

# HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06050-2876

(860) 223-1976 www.htocnb.org

*Week of November 16 - 22, 2008 ❖ 22nd Sunday after Pentecost  
Tone 5 ❖ Holy Apostle and Evangelist Matthew*

### SCRIPTURE READINGS

Gal. 6:11-18

**BRETHREN:** See with what large letters I have written to you with my own hand! As many as desire to make a good showing in the flesh, these would compel you to be circumcised, only that they may not suffer persecution for the cross of Christ. For not even those who are circumcised keep the law, but they desire to have you circumcised that they may boast in your flesh. But God forbid that I should boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, by whom the world has been crucified to me, and I to the world. For in Christ Jesus neither circumcision nor uncircumcision avails anything, but a new creation. And as many as walk according to this rule, peace and mercy be upon them, and upon the Israel of God. From now on let no one trouble me, for I bear in my body the marks of the Lord Jesus. Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen. For I think that God has displayed us, the apostles, last, as men condemned to death; for we have been made a spectacle to the world, both to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ! We are weak, but you are strong! You are distinguished, but we are dishonored! To the present hour we both hunger and thirst, and we are poorly clothed, and beaten, and homeless. And we labor, working with our own hands. Being reviled, we bless; being persecuted, we endure; being defamed, we entreat. We have been made as the filth of the world, the offscouring of all things until now. I do not write these things to shame you, but as my beloved children I warn you. For though you might have ten thousand instructors in Christ, yet you do not have many fathers; for in Christ Jesus I have begotten you through the gospel. Therefore I urge you, imitate me.

*Luke 10:25-37*

**AT THAT TIME:** a certain lawyer stood up and tested Him, saying, "Teacher, what shall I do to inherit eternal life?" He said to him, "What is written in the law? What is your reading of it?" So he answered and said, "'You shall love the LORD your God with all your heart, with all your soul, with all your strength, and with all your mind,' and 'your neighbor as yourself.'" And He said to him, "You have answered rightly; do this and you will live." But he, wanting to justify himself, said to Jesus, "And who is my neighbor?" Then Jesus answered and said: "A certain man went down from Jerusalem to Jericho, and fell among thieves, who stripped him of his clothing, wounded him, and departed, leaving him half dead. Now by chance a certain priest came down that road. And when he saw him, he passed by on the other side. Likewise a Levite, when he arrived at the place, came and looked, and passed by on the other side. But a certain Samaritan, as he journeyed, came where he was. And when he saw him, he had compassion. So he went to him and bandaged his wounds, pouring on oil and wine; and he set him on his own animal, brought him to an inn, and took care of him. On the next day, when he departed, he took out two denarii, gave them to the innkeeper, and said to him, 'Take care of him; and whatever more you spend, when I come again, I will repay you.' So which of these three do you think was neighbor to him who fell among the thieves? And he said, "He who showed mercy on him." Then Jesus said to him, "Go and do likewise."

*and Matthew 9:9-13*

### DAILY READINGS:

Nov 17th

1 Thess. 1:1-5

Luke 14:12-15

Nov 18th

1 Thess. 1:6-10

Luke 14:25-35

Nov 19th

1 Thess. 2:1-8

Luke 15:1-10

Nov 20th

1 Thess. 2:9-14

Luke 16:1-9

Nov 21st

1 Thess. 2:14-19

Luke 16:15-18;17:1-4

Nov 22nd

2 Cor. 8:1-5

Luke 9:57-62

## Weekly Calendar

Sunday, Nov 16th  
Church School 8:30 a.m.  
Divine Liturgy 9:00 a.m.  
Coffee Hour -

Monday, Nov 17th

Tuesday, Nov 18th

Wednesday, Nov 19th  
Daily Vespers 6:30 p.m.  
Diocesan Council 7:30 p.m.

Thursday, Nov 20th  
Festal Vespers Liturgy 6:00 p.m.  
Followed by Pot Luck supper

Friday, Nov 21st  
**ENTRANCE OF THE THEOPHOTOS**

Saturday, Nov 22nd  
Confession 3-3:30 p.m.  
Vespers 4:00 p.m. - Confession

### PARISH STEWARDSHIP

Sunday Nov 16th  
Greeter: S. Matyczky  
Cleaning: Myszka's  
Coffee: Ludko / Raymond

Sunday Nov 23rd  
Greeter: S. Matyczky  
Cleaning: Myszka's  
Coffee: D, L, S, & B

### Parish Figures

Collection: \$ 2,128  
YTD: \$ 113,137 [83.9%]  
YTD Goal: \$ 134,910  
(45 wks) [\$2998/wk]



*Join today!!*  
**100 PLUS CLUB**  
Collected: \$ 1500

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH  
305 WASHINGTON STREET  
PO BOX 2876  
NEW BRITAIN, CONNECTICUT  
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor  
9 Frankie Lane  
Terryville, CT 06786  
Cell: (860) 573-0013  
Home: (860) 582-7686  
[frdavid@htocnb.org](mailto:frdavid@htocnb.org)

Paul Salina, Council Warden  
(860) 828-1928  
[pgsalina@comcast.net](mailto:pgsalina@comcast.net)

Juliana Koles, Choir Director  
(203) 317-1531  
[jkchoir@htocnb.org](mailto:jkchoir@htocnb.org)

Jason Ferrandino, Choir Director  
(860) 256-7650  
[J\\_FERR@comcast.net](mailto:J_FERR@comcast.net)

## ANNOUNCEMENTS

♦ **The Entrance of the Theotokos:**  
Festal Vespers Liturgy followed by Pot  
Luck super **Thursday, November**  
**20th 6:00 p.m.**

♦ **The Way:** A Christian  
Education discussion  
series at Ss. Peter & Paul, Meriden,  
CT 6:30 - 9:30 p.m. continues until  
Tuesday, December 16th. Please see  
the bulletin board for information.



♦ **Stewardship:** We have now started  
the last two months of the  
last quarter of the year  
and it is time for all of us  
to look at our financial  
obligation to HTOC. As  
of this past Sunday we have fallen to a  
low **below 84%** of our needed income.  
We were at this level on the 36th week  
some 8 weeks ago. This should be a  
time of **"catching up"** not falling far-  
ther behind.  
"For where your treasure is, there your  
heart will be also." (Luke 12:34)

♦ **The November monthly charity is**  
**the Friendship Service Center at**  
**241 Arch Street, New Britain, 348-**

### "For the sick and suffering"

Olga Skotnicki Vera Luzetti  
Nona Belomyzy Tatiana Bouteneff  
Ed Bichun  
— in need of our prayers:

Lydia Dorsey

Peter Roshak (son of Fr. Michael Roshak,  
Three Saints, Ansonia)

Archpriest William DuBovik  
(All Saints, Hartford)

Archpriest Michael Mihalick (MS -  
Johnstown, PA)

Igumen Gregory Woolfenden (St. Mary's  
Ukrainian Church, New Britain)

Priest Robert Slesinski (Holy Trinity  
Byzantine Catholic Church, New Britain)

Protodeacon Simeon Kopcha (Father of  
Mat. Melanie Koles)

Helen Kumor (cancer - Mother-in-law  
of Dori Kumor)

Donat Martin (Father-in-law  
of Nancy Martin)

child Timothy Armstrong Jr. (Great-  
nephew of Ann Myszka)

Judy Flood (Sister-in-Law of  
Rosemary Delaney)

Joan Anderson (Sister-in-Law of  
Rosemary Delaney)

Rosario Sarcia (Father-in-Law of  
Kevin Delaney)

Stanley Bartos (Father of David Bartos)  
Lillian Falko (Cousin of the Bichun's)  
child Justin Holmes (Infant friend of  
the Bichun's)  
Sawa Kokotiuk (Father of Raisa Shafran)  
Tatiana Kokotiuk (Mother of  
Raisa Shafran)

Laura Iles (Friend of Diane Polzun)  
Elizabeth Coppeler (stroke - Friend of  
Diane Polzun)

Louise Lefebvre (cancer - Friend of  
Diane Polzun)

Shirley Lucas (Daughter of Ruth Lucas)  
John Anderson (Brother-in-law  
of Paul Culton)

Jerrold Everson (Brother-in-law  
of Jennie Everson)

Lucille Boynton (Aunt of Maureen  
& George Ludko)

Ronald Canciani (cancer - Friend of  
Barbara Raymond)

Mary S. Cherpak (Aunt of Evelyn  
Cherpak & Beth Bradanini)

William Murphy (Brother-in-law  
of Marie Shimchick)

Alla Wheeler (cancer - Friend of  
Diane Dounouk)

Martin & Dorothy Staschak (Godparents  
of Fr. John Dresko)

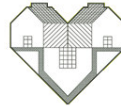
Frank Guba (MS - Ss. Cyril &  
Methodius, Terryville)

..... and all those shut-in and in Nursing Homes!

**NEWLY  
DEPARTED:**

Robert Michael Barber [Oct. 8] (Brother-in-law of Fr. Michael Roshak)  
Matushka Barbara Sokolov [Oct 12] (San Francisco, CA)  
Anne (Zuk) Novack [Oct 31]  
Archpriest Stephen Karaffa [Nov 11] (Burr Ridge, IL)

9040. PLEASE be generous  
and use the envelopes that  
come in our monthly mail-  
ings. We will take our charity  
collection on the last Sunday of the  
month.



♦ **United Way Coat Drive:** Getting  
your winter clothes ready?  
Have you found gently used  
winter coats buried in your  
closet that you don't know  
what to do with? We have the solution  
for you! Donate them to The United  
Way Coat Drive! There is a box down-  
stairs until Sunday, November 23rd.

♦ **Greeters and cleaners:** Sign-up  
sheets for Greeters and Cleaners for  
2009 are on the bulletin board. Please  
sign-up today to help next year. Your

stewardship of time and effort is greatly  
appreciated.

♦ **Men's Club Lotto -**

#82 Michael Horbal  
Support the Men's Club  
Church Improvement Fund!!

**Do you have a number ?**

There are open numbers  
available!! Sign up for your  
2008 numbers today.

♦ **Future Dates:**

**Saturday, December 6th - Pre-Christ**  
**mas** Cleaning following Divine Liturgy  
**@ 8:30 a.m.**

**Saturday, December 6th 3:30 p.m. -**  
**Panikhida for Hamisevich family.**  
**December 13th & 14th - Vespers &**  
**Divine Liturgy: Visit of Bishop NIKON.**